



Рецензия на: Татар теленең аңлатмалы сүзлеге. Казан : ТӘҺСИ, 2015–2021

<https://doi.org/10.31483/r-107766>

УДК 811.512.14



Иванова А. М.



Чувашский государственный университет им. И. Н. Ульянова 
г. Чебоксары, Российская Федерация. <https://orcid.org/0000-0003-1562-2147>, e-mail: amivano@rambler.ru

Для цитирования: Иванова А. М. Рецензия на: Татар теленең аңлатмалы сүзлеге. Казан : ТӘҺСИ, 2015–2021 // Этническая культура. 2023. Т. 5, № 3. С. 76-77. DOI 10.31483/r-107766. EDN ISPGBC

Review

Review of: Explanatory dictionary of the Tatar language. Kazan, 2015–2021

Alena M. Ivanova

 Chuvash State University,
Cheboksary, Russian Federation. <https://orcid.org/0000-0003-1562-2147>, e-mail: amivano@rambler.ru

For citation: Ivanova A. M. (2023). Review of: Explanatory dictionary of the Tatar language. Kazan, 2015–2021. *Etnicheskaya kultura = Ethnic Culture*, 5(3), 76-77. EDN: ISPGBC. <https://doi.org/10.31483/r-107766>

В гуманитарной сфере существуют ориентиры, соответствие которым является показателем развитости изучаемого феномена. В лингвистике таким параметром можно назвать наличие толкового словаря. Существование их наряду с традиционными переводными лексикографическими источниками свидетельствует о высоких качественных параметрах и возможностях языка. В этом плане рецензируемый словарь – академическое издание, доказывающее высокую развитость и научную разработанность татарского языка.

В последние два десятилетия национальная лексикография в России и тюркская лексикография в целом, особенно толковая, переживают период значительного развития. Так, в эти годы обновлены существующие или заложены основы новых толковых словарей чувашского, якутского, казахского, узбекского языков. На общем фоне заметно выделяется новый шеститомный толковый словарь татарского языка. С одной стороны, словарь продолжает и развивает богатые академические традиции словарного дела в Татарии, с другой – отвечает требованиям прогрессивной лингвистической науки.

Татарский язык как второй по количеству носителей язык России нуждается в развитой лингвистической разработке. Во многом высокая степень изученности языка формируется лексикографическими трудами. Новый толковый словарь татарского языка представляет собой наивысшее достижение современной татаристики. Представляется, что данное издание в полной мере является аналогом известнейшего толкового словаря русского языка С. И. Ожегова. По сути, это настольная книга ученых, учителей, журналистов, студентов, школьников, и всех, кто интересуется татарской культурой в широком смысле. В целом толковые словари являются самыми используемыми изданиями. В этом смысле трудно переоценить важнейшее общественное значение данного словаря.

Словарь наиболее полно представляет лексический состав современного татарского языка во всех его проявлениях. Объем словаря – около 70 тысяч словарных статей. Значительное место в словаре занимают фразеологические единицы, количество которых достигает десяти тысяч.

Авторам удалось решить ряд проблем, среди которых определение статуса слова и отбор лексики для фиксации в словаре в качестве леммы, правописание сложных слов, разработка служебных частей речи, аутентичное оформление звукоподражаний и др. Если учесть, что эти проблемы являются общими для всех тюркских языков, то теоретическое значение работы представляется шире, чем на первый взгляд.

В словаре практически все толкования лемм подчинены системному принципу и тем самым обеспечено единообразие в оформлении словарных статей. В подаче и толковании составных глаголов, синонимичных, омонимичных и многозначных единиц также довольно четко просматриваются системный подход, что является важным качественным параметром и обычно достигается с большим трудом. Таким образом, и лексикографическая составляющая словаря выдерживает критическую оценку специалистов. На данный момент он является основой для новых разработок в области татарского языкознания.

Подобные словари рассчитаны на долгосрочную перспективу. Подготовка и реализация таких больших проектов требуют удачного стечения многих составляющих: наличия серьезной теоретической базы, кадровых и финансовых ресурсов. Здесь, видимо, наблюдается именно такое редкое стечение обстоятельств.

Словарь разрабатывался лексикографами Института языка, литературы и искусства Академии наук Республики Татарстан с начала 2000 годов. Его издание заняло семь лет. Бесспорно, в силу серьезной научной

проработанности словарь долгое время будет оставаться актуальным.

Авторский коллектив словаря представлен учеными, заявившими о себе в качестве квалифицированных специалистов: Ф. Тагировой, И. Сабитовой, Ф. Гаффаровой, Г. Саберовой, Э. Сафиной, О. Галимовой, Р. Сафарова. Не вызывает сомнения, что они в настоящее время являются лучшими лингвистами в области татарской лексикологии, семасиологии и лексикографии.

Информация об авторе

Иванова Алена Михайловна – доктор филологических наук, доцент, декан, Чувашский государственный университет им. И. Н. Ульянова, г. Чебоксары, Российская Федерация; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1562-2147>; e-mail: amivano@rambler.ru

Поступила в редакцию 01.08.2023
Принята к публикации 31.08.2023
Опубликована 01.09.2023

Словарь «Татар теленең аңлатмалы сүзлеге» – значительный труд не только в татароведении, но и в современной тюркологической науке. Настоящий проект представляет замечательное издание, наработки которого могут быть применены при подготовке аналогичных словарей на материале других языков. По сути новый толковый словарь является памятником современной письменной культуры татарского народа.

Information about the author

Alena M. Ivanova – Dr. Sci. (Phil.), dean, associate professor, Chuvash State University, Cheboksary, Russian Federation; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1562-2147>; e-mail: amivano@rambler.ru

Received 01 August 2023
Accepted 31 August 2023
Published 01 September 2023